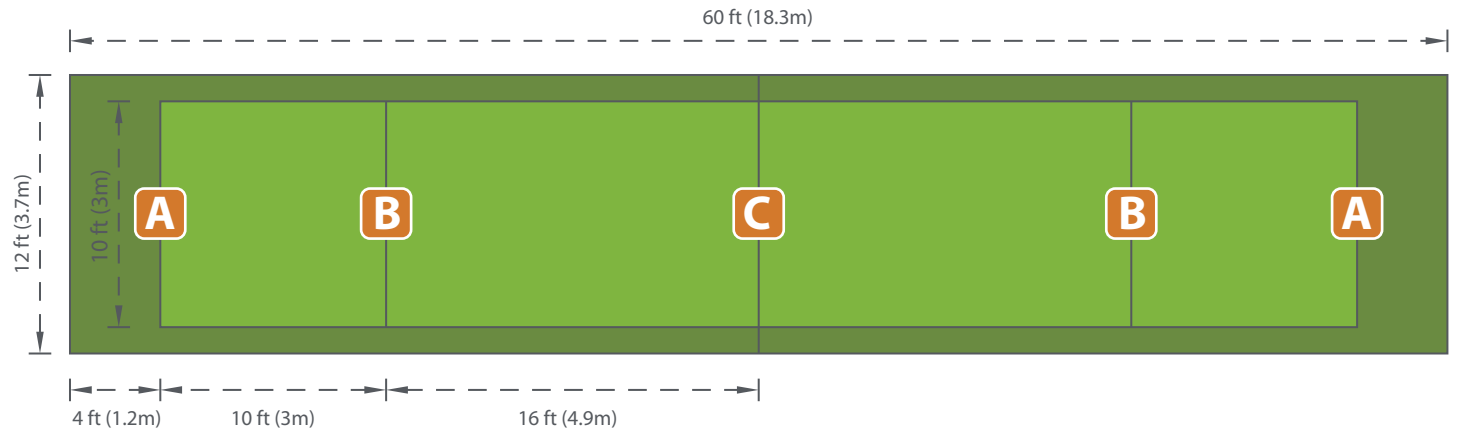


Thank you for your VivaActive purchase. These products are designed for many years of enjoyment. Visit www.viva-active.com for the complete lineup of VivaActive products.

PARTS LIST: 8 Bocce Balls (4 orange and 4 blue), 1 Pallino (white), Carrying Case, Instructions

COURT / GAME SETUP: You may play Bocce on any flat surface. Serious players may decide to play on a Bocce court, which is called a "pit." To set up a court or a pitch, see diagram 1. Alternatively, Bocce may be played on almost any terrain provided the players agree. Take care to avoid hard surfaces as damage to the Bocce balls may occur.

DIAGRAM 1: BOCCE COURT OR PITCH



● **A = 4 Foot Line** **B = 10 Foot Line** **C = Center Line**

Bocce is a game of thought and strategy that brings families and friends together outside.

The object of the game is to score the most points by ending each round with your team's Bocce balls closest to the point ball. The point ball is small and is called the "pallino." It can be played as four vs four, two vs two or as singles. The most common version has two or four players on a team.

Gather two to eight players. You may modify the game to accommodate two to eight players. For example, if there are two players, each player has four balls to roll or throw. For eight players, each player has one ball to roll or throw. In both cases, however, there are only two teams: an orange and a blue team.

RULES AND INSTRUCTIONS: Begin with a coin toss, whoever wins the coin toss will begin by tossing the pallino into the playing area. The pallino must be thrown past the center line and not further than the four foot line at the far end, See diagram 1 above. If the pallino lands outside of the designated area, the opposing team will throw the pallino into the playing area. If that throw lands outside the designated area, the original team will throw again and so on.

Once the pallino is in position, establish a foul line and the first team throws their bocce ball from behind the foul line. Taking alternate turns, each team throws their balls toward the pallino to: Get their ball closest to the pallino, to move the pallino closer to their ball or move the opponent's ball.

After all balls are thrown, the team with the most Bocce balls

closest to the pallino wins the frame.

A Bocce match consists of an odd number of frames (e.g., 1, 3, 5, 7, 9, or 11) agreed on by the players before the game. The winning team begins the next frame. Frames are played alternately from one end of the court to the other. The team who wins the most frames wins the Bocce match!

If a Bocce ball is moved before all Bocce balls are played, the opposing team replaces the ball to the approximate original position. This is to be done in the spirit of good sportsmanship.

When playing in a pit, if a player's Bocce ball makes contact with the backboard, the Bocce ball is considered a dead ball on impact and is removed from play until the end of the frame.

If, after hitting the backboard, a Bocce ball strikes a stationary Bocce ball, that stationary ball shall be replaced in its original position. The thrown ball is removed from play.

If, after hitting the backboard, a Bocce ball is not removed quickly enough and strikes a moving ball that likely would have hit the backboard, allowing the moving ball to remain in play, that moving ball remains in play where it comes to rest.

Shooting is lofting the ball in the air beyond the center line. Shooting is allowed if the thrown ball hits the ground before hitting the pallino. If the thrown ball does not hit the ground first, everything goes back to its approximate original position. The thrown ball is out of play.

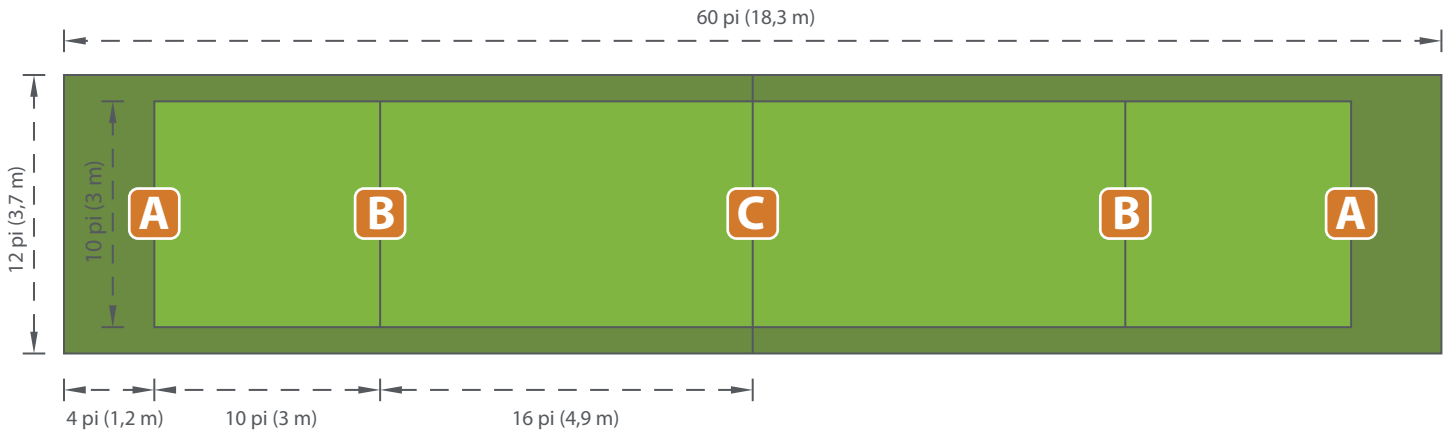
Enjoy being outside and active!

Merci pour votre achat VivaActive. Ces produits sont conçus pour vous procurer de nombreuses années de plaisir. Visitez le www.viva-active.com pour visualiser la gamme complète des produits VivaActive.

LISTE DES PIÈCES : 8 boules bocce (4 orange, 4 bleues), 1 pallino (blanc), boîte de transport, instructions

INSTALLATION DU JEU/TERRAIN : Vous pouvez jouer au bocce sur n'importe quelle surface plane. Les amateurs sérieux du jeu peuvent décider de jouer sur un terrain de bocce, qui s'appelle la « fosse ». Voir le diagramme 1 pour l'installation du terrain. Il est aussi possible de jouer au bocce sur presque n'importe quel terrain ou avec n'importe quelles limites, en autant que les joueurs soient d'accord. Prenez soin d'éviter les surfaces dures parce qu'elles peuvent endommager les boules de bocce.

DIAGRAMME 1 : TERRAIN DE BOCCÉ



● **A = Ligne de 4 pi** **B = Ligne de 10 pi** **C = Ligne de centre**

Le bocce est un jeu de stratégie qui rassemble les familles et les amis à l'extérieur.

The object of the game is to score the most points by ending each round with your team's Bocce balls closest to the point ball. The point ball is small and is called the "pallino." It can be played as four vs four, two vs two or as singles. The most common version has two or four players on a team. Le but du jeu est de gagner plus de points que l'adversaire à chaque ronde; vos boules bocce doivent donc terminer le plus près possible de la balle de points. La balle de points est petite et se nomme le « pallino ».

Réunissez de deux à huit joueurs. Vous pouvez modifier le jeu pour accommoder le nombre de joueurs. Par exemple, s'il y a deux joueurs, chaque joueur possèdera quatre boules à rouler ou à lancer. Pour huit joueurs, chaque joueur aura une boule à rouler ou à lancer. Cependant, dans tous les cas, il n'y a que deux équipes : l'équipe orange et l'équipe bleue.

RÈGLEMENTS ET INSTRUCTIONS : Commencez le jeu en tirant à pile ou face. Le gagnant du tirage lance le pallino dans la zone de jeu. Le pallino doit être lancé au-delà de la ligne de centre, mais pas plus loin que la ligne de 4 pieds à l'extrémité du terrain (voir le diagramme 1 ci-dessous). Si le pallino tombe à l'extérieur de la zone désignée, l'équipe opposée lance le pallino dans la zone de jeu. Si le lancer tombe à l'extérieur de la zone, l'équipe originale lance le pallino, et ainsi de suite.

Une fois que le pallino est en position, il faut établir la ligne de faute. La première équipe lance leur boule bocce à partir de derrière la ligne de faute. Les équipes continuent de lancer les boules, chacun leur tour. Le but est de lancer les boules le plus près possible du pallino afin de rapprocher sa boule du pallino, de mouvoir le pallino plus près de ses boules ou de faire bouger les boules des adversaires.

Une fois que toutes les boules ont été lancées, l'équipe avec le plus de

boules bocce près du pallino est celle qui gagne le cadre.

Une partie de bocce est composée d'un nombre impair de cadres (par exemple, 1, 3, 5, 7, 9 ou 11), sur lequel les joueurs s'entendent avant de commencer la partie. L'équipe gagnante commene le prochain cadre. Les cadres alternent entre les deux extrémités du terrain. L'équipe qui gagne le plus de cadres est celle qui gagne la partie de bocce!

Si une boule bocce est bougée avant que toutes les boules ont été bougées, l'équipe adverse replace la boule approximativement à sa position originale. If a Bocce ball is moved before all Bocce balls are played, the opposing team replaces the ball to the approximate original position. Cette action doit se faire dans un bon esprit sportif.

Si la partie tient lieu dans une fosse, et que la boule d'un joueur entre en contact avec la bordure, la boule Bocce « meurt » à l'impact et doit être enlevée du jeu jusqu'à la fin du cadre.

Si, après que la boule frappe la bordure, elle frappe une autre boule bocce immobile, la boule immobile doit être replacée dans sa position originale. La boule lancée est enlevée du jeu.

Si, après que la boule frappe la bordure, la boule n'est pas enlevée du jeu suffisamment rapidement et elle frappe une autre boule en mouvement qui aurait probablement elle-aussi frappé la bordure, la boule en mouvement reste dans le jeu là où elle arrête de bouger.

On appelle « tirer » une boule quand la boule est lancée au-delà de la ligne de centre. Il est permis de tirer une boule si celle-ci touche le sol avant de frapper le pallino. Si la boule tirée ne touche pas au sol en premier, toutes les boules retournent à leur position originale. La boule tirée est sortie du jeu.

Soyez actifs et profitez de l'extérieur!